
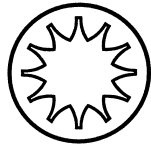


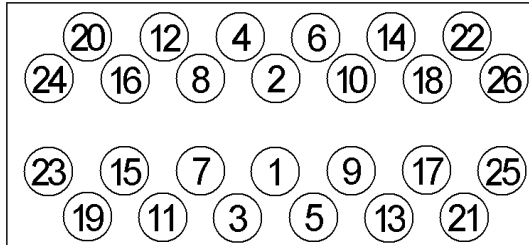
<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>833.188</b>	
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
	passend für / suitable for adaptable à / adaptable a	<b>Mercedes-Benz</b>
		Das Original

Schraubenkopf / Head shape  
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



820.122  
M 10x80/102/115



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 10 * 15 Nm 35 Nm 90° ● 10 min ▶ 90°	M 8 * 25 Nm
---	--	----------------

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

88,0 Ø 1,74 mm ÷

Mot. M.B. 603.912, 80 kW (109 PS)

M.B. 603.913,

M.B. 603.950/960

M.B. 603.931, 105 kW (143 PS)

300 D,TD,300 D 4 Matic, 300 D/TD,Turbo-Diesel

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*833.188\***